

车尔尼

CZERNY

钢琴每日练习曲

作品 337

人民音乐出版社

车 尔 尼
钢琴每日练习曲

作品 337

人民音乐出版社编辑部编

人民音乐出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

车尔尼钢琴每日练习曲 / (奥)车尔尼作曲 ; 人民音乐出版社编辑部编 . — 北京 : 人民音乐出版社, 2008. 5
ISBN 978-7-103-03505-4

I. 车… II. ①车…②人… III. 钢琴-练习曲-奥地利-近代-选集 IV. J657.411

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 044688 号

选题策划: 俞 海

责任编辑: 杨 光

责任校对: 潘 藤

人民音乐出版社出版发行

(北京市海淀区翠微路 2 号 邮政编码: 100036)

Http://www.rymusic.com.cn

E-mail: rmyy@rymusic.com.cn

新华书店北京发行所经销

北京美通印刷有限公司印刷

635 × 927 毫米 8 开 9 印张

2008 年 5 月北京第 1 版 2008 年 5 月北京第 1 次印刷

印数: 1-5,000 册 定价: 16.00 元

版权所有 翻版必究

凡购买本社图书, 如有缺页、倒装等质量问题

请与本社出版部联系调换。电话: (010) 68278400

序

欧洲钢琴艺术三百年的历史积累了丰富的钢琴文献，其中包括大量对掌握钢琴技能有训练价值的练习曲，还有一些技术的基本练习和一些技术课题明确的练习曲。基本练习只是一些技术模式，如音阶、琶音之类，这些是一些音乐的素材，用来进行手指训练。练习曲则是以乐曲的形式进行某种技术训练。

练习曲的产生是有其历史背景的。在 18 世纪，随着钢琴乐器性能的发展，作曲家们如海顿、莫扎特、贝多芬的创作对钢琴演奏的技能要求越来越高。钢琴的前身——古钢琴的构造不同，所需要的演奏技巧也不同，而演奏钢琴手指需要更大的力度和耐力。钢琴教师们认识到有加强技术训练的必要，因此，贝多芬的学生车尔尼就为其学生写了几百首各种技术课题的练习曲。许多钢琴家和教师也写了练习曲，适应他们的教学需要和理念，在钢琴教学上逐渐形成一套手指训练的系统。随着欧洲钢琴音乐的不断发展，音乐风格的变迁，演奏技巧难度越来越大和音乐内容越来越丰富，以乐曲的面貌出现的练习曲，已经不作为练习曲看待，如肖邦的练习曲之类。

人民音乐出版社现在出版的练习曲系列是欧洲 18、19 世纪常用的、经受了历史考验的初级练习曲，适宜训练手指基本功。如：

车尔尼系列中的作品 337《钢琴每日练习曲》是 40 首短小的手指基本练习，以一小节为单位让学生反复 20 次。他的理论是通过重复性练习达到提高技术的目的。从理论上讲重复性练习是必要的，但不能只是机械地、不动脑子地练习，而且弹 20 遍似乎也太多了。教师可以有针对性地给学生选用，并用正确的方法练习。

车尔尼练习曲作品 823《小小钢琴家》是一本循序渐进的初级教程。它把乐理知识和技术训练结合起来,从全音符到十六分音符,让学生逐渐熟悉节奏和不同技术课题及不同升降记号的音阶,适合给初学者打基础。

车尔尼练习曲作品 261《钢琴经过句练习曲》是 125 首短小的练习曲,每一首集中地训练某一个课题,如五指位置手指灵活性、和弦和分解和弦、双音、装饰音、音阶、琶音、连奏、跳奏等等。这些练习需要多磨炼才能达到提高技术的效果,所以不是钢琴入门教材。

车尔尼练习曲作品 777《24 首钢琴练习曲》(固定五指练习)是在五指位置的范围内编写的小曲。对初学者来说,五指位置的训练是十分重要的。它可以养成良好的手型和指法习惯。但即使是在五指范围内,学生还是可以接触到各种技术课题和学到音乐知识。所以,这也是一本很有益的练习曲。

其他车尔尼练习曲,如作品 599、849、299 等我们都比较熟悉。

法国作曲家杜维诺依的练习曲是值得推荐的。如果说,车尔尼练习曲的着眼点是手指独立性、灵活性、速度和演奏的流畅性和轻巧,那么,杜维诺依的技术训练就更全面。他强调左右手平衡发展,重视连奏、歌唱性的声音和音乐的表现性。例如,在杜维诺依作品 176 的 25 首基础训练中就有歌唱性的练习曲;还有作品 276 的 20 首手指快速练习曲非常重视左右手的平衡发展;作品 120 的 15 首练习曲相当于车尔尼练习曲作品 849 的程度,其特点是每一首都具有右手和左手的训练任务,而且课题多样,有音阶、琶音、半音阶、短琶音、侧击等等技术课题。

另一本教材是法国作曲家莱蒙的作品 37《钢琴练习曲》,过去曾出版过,也有教师使用。我认为,这也是一本技术和音乐表现并举的教材。它在技术训练方面重视对四、五指弱手指的强化训练,重视对音乐感、节奏感的培养。

还有几位作曲家的练习曲我们过去用得不多,但也是值得介绍和学习的。首先是德国作曲家贝伦斯的作品 89《钢琴左手练习曲》为单独训练左手而作,包含 46 条基础练习和 25 首练习曲。我们大家都承认一般右手比左手灵活,再加上右手比左手训练的多,所以左右手发展是不平

衡的。过去我们只知道车尔尼练习曲作品 718《钢琴左手练习曲》，不知道贝伦斯还有一本更集中的左手练习教材在教学中可以选用，他的另一本作品 61《钢琴最新手指快速练习曲》技术性较强，比车尔尼作品 299 难一些。

法国作曲家贝尔蒂尼的作品 100《25 首无八度简易钢琴练习曲》是更值得练习的，它主要是供初级程度且手小的孩子使用，而且作曲家还强调音乐的分句、指法、连奏、声音好听和节奏的准确等。

还有一本更有特点的教材是奥地利作曲家迪亚贝里的作品 149《28 首旋律化钢琴练习曲》，这是一本师生四手联弹的教材，让初学的学生弹高音区的旋律，而老师在低音区弹伴奏。这样可以让程度浅的学生初学时就听到美丽的旋律和丰富的和声伴奏，同时还训练了节奏感。

总之，我欢迎人民音乐出版社出版的这套钢琴练习曲系列教材，他们给广大钢琴教师提供了更多可选择的教材，使钢琴学生从小能受到更全面的训练。我希望，我们从事钢琴普及教育的老师们自己要真正掌握一些好的初级钢琴教材，不断地扩大自己的教材面，有选择地使用教材，对学生因材施教。有了教材，关键就在于科学的教学方法和弹奏方法了。

周广仁

2008 年 3 月 1 日

引 言

卡尔·车尔尼 作品 337

对于渴望从事任何一种艺术的人而言,最优先、最重要的莫过于持之以恒地用勤勉的练习来克服所有的常见困难,直至练就了完美的技艺。

这就是此套练习曲的目标;如果演奏者将它们全部学完,并能根据指导,打着节拍器以规定的速度演奏,那么即便是最高难度的段落,手指也能从容地完成。

我们需明白,“每日练习曲”并不意味着要在一日之内完成所有的练习。恰恰相反,练习者每日需花大约一小时来完成其中的一部分,因此每条练习需要三至四天来完成。钢琴的手指练习是需要时间、耐心以及正确的方法,急于求成是不可取的。

所有的练习曲都须按照规定的次数和速度，不间断地反复练习，只有在每个尾声前才可短暂停顿。

每小节连续反复20次

〔奥〕车尔尼 作品337

(1791—1857)

Allegro molto ($\text{♩} = 92$)

*)

1. *f* *sempre legato.*

Coda

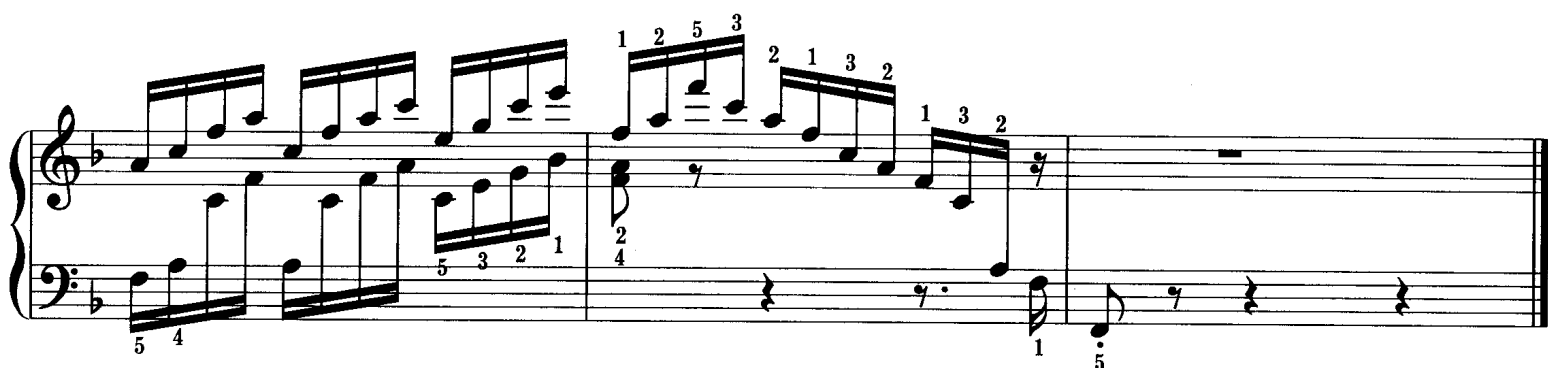
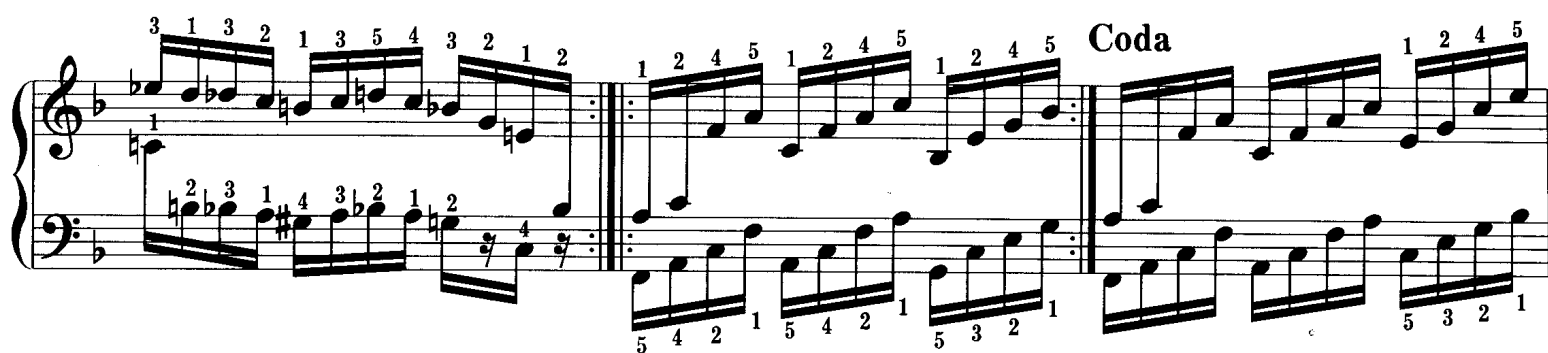
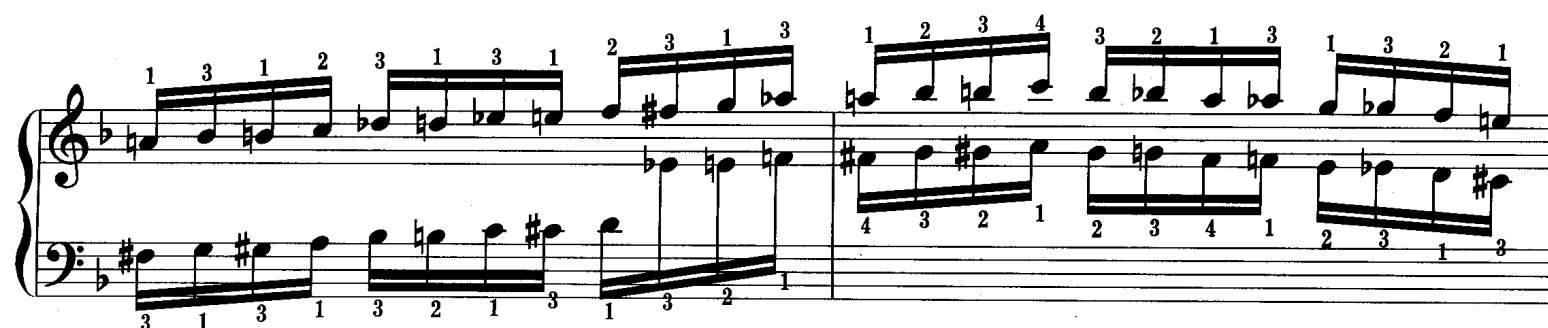
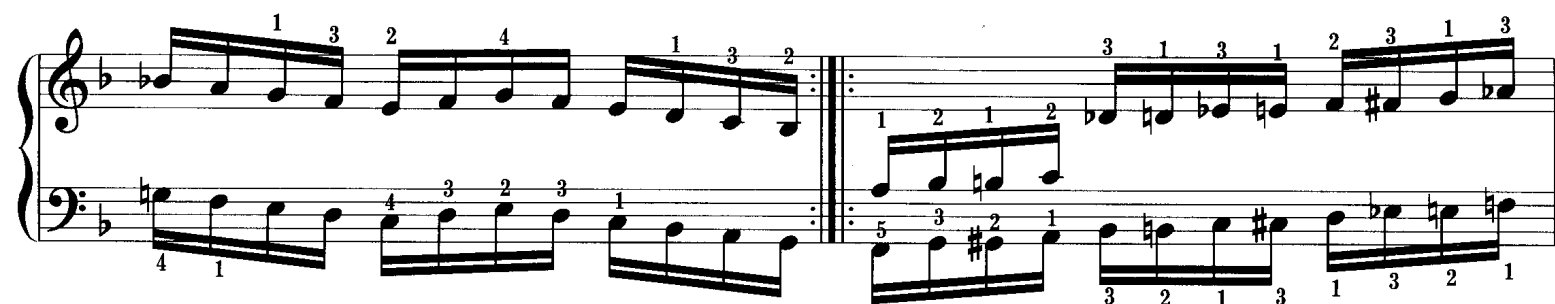
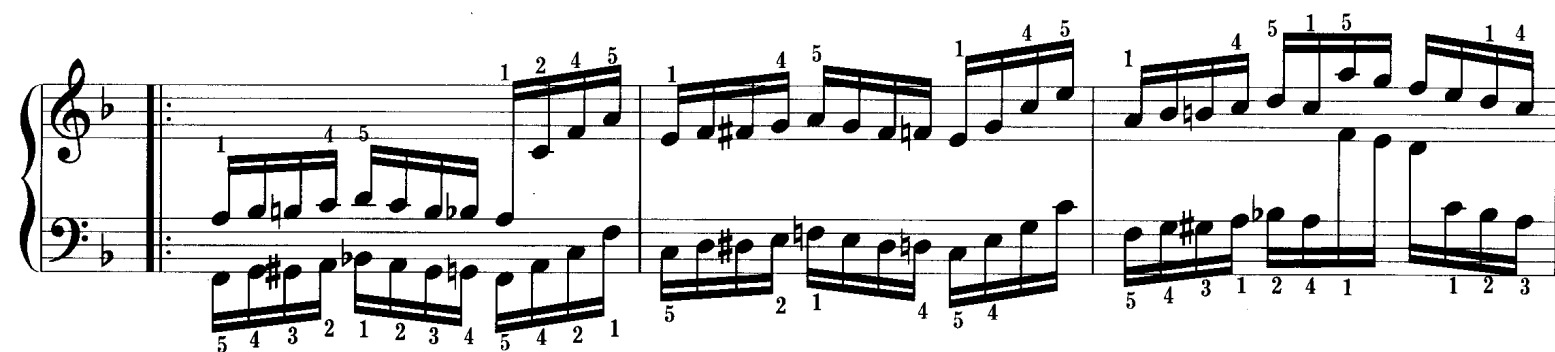
*) 可将该曲升半个音，用同样的指法练习。

各段连续反复20次

Allegro molto ($\text{♩} = 60$)

2. *f*

The musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each. The key signature has two flats (B-flat major), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Allegro molto' with a quarter note equal to 60 beats per minute. The score is numbered '2.' and begins with a forte 'f' dynamic. The music is characterized by rapid, intricate patterns, including many triplets and sixteenth-note runs. Fingerings are indicated by numbers 1 through 5 above or below the notes. The piece ends with a double bar line and repeat dots, indicating that each section should be repeated 20 times as per the instruction at the top of the page.



各段连续反复20次

3. **Allegro** (♩ = 76)

The score is written for piano in D major (two sharps) and 3/4 time. It begins with a forte (f) dynamic. The tempo is marked Allegro with a quarter note equal to 76 beats per minute. The piece is divided into four systems of music. The first system includes a first ending and a second ending. The second system also includes a first ending and a second ending. The third system includes a first ending and a second ending. The fourth system includes a first ending and a second ending. The piece concludes with a final cadence in the bass staff.

First system of the piano exercise, measures 1-4. The key signature is two sharps (F# and C#). The right hand plays a sequence of eighth notes with fingerings 2, 1, 5, 1. The left hand plays a sequence of eighth notes with fingerings 5, 1, 2, 1.

Second system of the piano exercise, measures 5-8. The right hand continues the eighth-note sequence. The left hand plays a sequence of eighth notes with fingerings 5, 1, 2, 1. Measures 7-8 show more complex fingering patterns in both hands.

Third system of the piano exercise, measures 9-12. The right hand plays a sequence of eighth notes with fingerings 5, 1, 5, 3, 2, 1, 3, 2. The left hand plays a sequence of eighth notes with fingerings 3, 5, 2, 4. Measures 11-12 show more complex fingering patterns in both hands.

Fourth system of the piano exercise, measures 13-16. The right hand plays a sequence of eighth notes with fingerings 2, 3, 5, 1, 5, 3, 2, 1, 5, 4. The left hand plays a sequence of eighth notes with fingerings 3, 5, 2, 4. Measures 15-16 show more complex fingering patterns in both hands.

Coda

Coda section of the piano exercise, measures 17-20. The right hand plays a sequence of eighth notes with fingerings 5, 1, 4, 1, 3, 4, 1, 3. The left hand plays a sequence of eighth notes with fingerings 2, 1, 3, 2. Measures 19-20 show more complex fingering patterns in both hands, ending with a final chord.

各段反复10次

Allegro (♩ = 112)

*)

4. *f*

The score is written for piano in D major (one sharp) and 2/4 time. It consists of five systems of two staves each. The first system is marked with a forte (*f*) dynamic and a tempo of 112 bpm. The piece is divided into four measures per system, with repeat signs at the end of each system. The notation includes various fingerings (1-5) and articulation marks. The final system is labeled 'Coda' and ends with a double bar line.

*) 可移至G调练习, 指法不变。

各段反复20次

Allegro (♩ = 80)

5.

5.

f

ten.

ten.

ten.

ten.

Coda

各段反复20次

Allegro (♩ = 72)

6. *f* *ten.*

ten.

ten.

ten.

ten.

ten.

Coda

*)可移至A大调练习

各段反复10次

Allegro (♩ = 50)

7.

The score is written for piano in A major (three sharps) and 6/8 time. It consists of five systems of music, each with a treble and bass staff. The first four systems are marked with a '7.' and a repeat sign, indicating they should be repeated 10 times. The fifth system is marked 'Coda' and ends with a double bar line. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The tempo is Allegro with a quarter note equal to 50 beats per minute.

Coda

各段反复15次

Allegro vivace (♩ = 132)

8. *mf* *8a sopra* *leggermente non legato*

The score is written for piano in 3/4 time, marked Allegro vivace (♩ = 132). It consists of five systems of music, each with a treble and bass staff. The first system includes a dynamic marking of *mf* and a tempo marking of *8a sopra*. The second system includes a dynamic marking of *f*. The score is heavily ornamented with fingerings and includes repeat signs. The piece concludes with a final cadence in the fifth system.